

## OPINIA NIEZALEŻNEGO BIEGŁEGO REWIDENTA

Dla Sejmiku i Zarządu Województwa Mazowieckiego

Przeprowadziliśmy badanie załączonego łącznego sprawozdania finansowego zakładów budżetowych sporządzonego na dzień 31 grudnia 2010 r., na które składa się bilans łączny zakładów budżetowych, łączny rachunek zysków i strat zakładów budżetowych oraz łączne zestawienie zmian w funduszu zakładów budżetowych sporządzone na dzień 31 grudnia 2010 r.

Za sporządzenie zgodnego z obowiązującymi przepisami sprawozdania finansowego odpowiedzialny jest kierownik jednostki.

Kierownik jednostki oraz organ nadzorujący jednostkę są zobowiązani do zapewnienia, aby sprawozdanie finansowe spełniało wymagania przewidziane w ustawie z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą o rachunkowości” oraz aktach wykonawczych ustawy.

Naszym zadaniem było zbadanie i wyrażenie opinii o zgodności z wymagającymi zastosowania zasadami (polityką) rachunkowości tego sprawozdania finansowego oraz czy rzetelnie i jasno przedstawia ono, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację majątkową i finansową, jak też wynik finansowy zakładów budżetowych oraz o prawidłowości ksiąg rachunkowych stanowiących podstawę jego sporządzenia.

Badanie sprawozdania finansowego przeprowadziliśmy stosownie do postanowień:

- 1/ rozdziału 7 ustawy o rachunkowości,
- 2/ krajowych standardów rewizji finansowej, wydanych przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów w Polsce,



3/ Ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm. )

Badanie sprawozdania finansowego zaplanowaliśmy i przeprowadziliśmy w taki sposób, aby uzyskać racjonalną pewność, pozwalającą na wyrażenie opinii o sprawozdaniu. W szczególności badanie obejmowało sprawdzenie poprawności formalnej sumowanych sprawozdań jednostkowych, jak i całościową ocenę sprawozdania finansowego.

Uważamy, że badanie dostarczyło wystarczającej podstawy do wyrażenia opinii.

Naszym zdaniem, zbadane sprawozdanie finansowe, we wszystkich istotnych aspektach:

- a) przedstawia rzetelnie i jasno informacje istotne dla oceny sytuacji majątkowej i finansowej jednostek na dzień 31 grudnia 2010 r., jak też jej wyniku finansowego za rok obrotowy od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 r.,
- b) zostało sporządzone zgodnie z wymagającymi zastosowania zasadami (polityką) rachunkowości oraz na podstawie prawidłowo prowadzonych ksiąg rachunkowych,
- c) jest zgodne z wpływającymi na treść sprawozdania finansowego przepisami prawa i postanowieniami Statutu Województwa Mazowieckiego.



Maciej Skórzewski

Prezes Zarządu, Biegły rewident nr 10396

Kluczowy biegły rewident przeprowadzający badanie w imieniu

Global Audit Partner Sp. z o.o. - podmiot uprawniony do badania sprawozdań finansowych nr 3106

ul. Żurawia 45 Warszawa

Warszawa, dnia 24 maja 2011 roku



# Łączne Sprawozdanie Finansowe Zakładów Budżetowych Województwa Mazowieckiego

Raport uzupełniający opinię z badania łącznego  
sprawozdania finansowego zakładów budżetowych na  
dzień 31 grudnia 2010 roku

Global Audit Partner Sp. z o. o.  
ul. Żurawia 45  
00-680 Warszawa

## Spis treści

<b>A.</b>	<b>CZĘŚĆ OGÓLNA .....</b>	<b>3</b>
1.	Dane identyfikujące badane jednostki .....	3
2.	Dane identyfikujące zbadane sprawozdanie finansowe .....	3
3.	Informacje o sprawozdaniu finansowym jednostki za poprzedni rok obrotowy .....	4
4.	Dane identyfikujące podmiot uprawniony przeprowadzający badanie sprawozdania finansowego .....	4
5.	Oświadczenia jednostki i dostępność danych .....	4
<b>B.</b>	<b>OCENA SYTUACJI MAJĄTKOWO-FINANSOWEJ .....</b>	<b>5</b>
1.	Główne wielkości bezwzględne charakteryzujące sprawozdanie finansowe. ....	5
<b>C.</b>	<b>CZĘŚĆ SZCZEGÓŁOWA .....</b>	<b>8</b>
1.	Podstawy prawne wykorzystane przy badaniu .....	8
2.	Prawidłowość sporządzenia sprawozdania finansowego .....	8
3.	Elementy sprawozdania finansowego .....	9
3.1.	<i>Informacje o wybranych, istotnych pozycjach bilansu .....</i>	<i>9</i>
3.2.	<i>Informacje o wybranych pozycjach kształtujących wynik działalności gospodarczej .....</i>	<i>9</i>
3.3.	<i>Łączne zestawienie zmian w funduszu jednostki .....</i>	<i>9</i>
<b>D.</b>	<b>PODSUMOWANIE BADANIA .....</b>	<b>10</b>
	<b>ŁĄCZNE SPRAWOZDANIE FINANSOWE ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO ZA 2010 ROK .....</b>	<b>11</b>

## A. CZĘŚĆ OGÓLNA

### 1. Dane identyfikujące badane jednostki

Wojewódzkie samorządowe jednostki organizacyjne działające w formie zakładów budżetowych zostały utworzone na podstawie art. 24 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. – Ustawa o finansach publicznych (Dz.U. z dn. 20 grudnia 2005 nr 249 poz.2104)

Ustawa z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych wprowadziła zmiany systemowe i instytucjonalne w tym m.in. że od 31 grudnia 2010 r. zakończeniu ulega likwidacja gospodarstw pomocniczych gminnych, powiatowych i wojewódzkich jednostek budżetowych oraz części zakładów budżetowych (art. 87 ustawy z 27 sierpnia 2009 r.). W związku z tym rok 2010 jest ostatnim rokiem działalności niektórych zakładów budżetowych.

Wykaz zakładów budżetowych objętych łącznym sprawozdaniem finansowym:

1. Zakład Usług Wodnych dla Potrzeb Rolnictwa w Mławie, ul. Stefana Roweckiego Grota 4, 06-500 Mława
2. Warszawskie Biuro Geodezji i Urządzeń Rolnych w Warszawie, ul. Floriańska 10, 03-707 Warszawa
3. Wojewódzkie Biuro Geodezji i Terenów Rolnych w Ostrołęce, ul. 11 Listopada 68, 07-412 Ostrołęka
4. Wojewódzka Dyrekcja Inwestycji w Ostrołęce, ul. Piłsudskiego 38, 07-410 Ostrołęka
5. Ośrodek Edukacji Informatycznej i Zastosowań Komputerów w Warszawie, ul. Raszyńska 8/10, 02-026 Warszawa
6. Mazowieckie Samorządowe Centrum Doskonalenia Nauczycieli, ul. Świętojerska 9, 00-236 Warszawa

Dla celów badania dokonano wyboru zakładu budżetowego – Ośrodka Edukacji Informatycznej i Zastosowań Komputerów w Warszawie, którego sprawozdanie poddano badaniu. Pozostałe zakłady objęto przeglądem.

### 2. Dane identyfikujące zbadane sprawozdanie finansowe

Łączne sprawozdanie finansowe zakładów budżetowych Województwa Mazowieckiego zostało sporządzone na podstawie rozdziału 5 Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 lipca 2006 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz niektórych jednostek (Dz. U. 142 poz. 1020 z późn. zm.).

Bilans na dzień 31 grudnia 2010 roku wykazuje po stronie aktywów i pasywów kwotę 24 948 896,89 złotych, a łączny rachunek zysków i strat za rok obrotowy zakończony w dniu 31 grudnia 2010 roku wykazuje stratę netto w wysokości 2.216.338,04 złotych. Łączne zestawienie zmian w funduszu jednostki wykazuje stan funduszu na dzień 31.12.2010 r. w wysokości 17 946 803,91 złotych.



### **3. Informacje o sprawozdaniu finansowym jednostki za poprzedni rok obrotowy**

Łączne sprawozdanie finansowe za poprzedni rok obrotowy, tj. za okres od 1 stycznia 2009 roku do 31 grudnia 2009 roku, nie podlegało badaniu przez Biegłego Rewidenta.

Sprawozdanie finansowe za rok obrotowy zakończony 31 grudnia 2009 roku zostało przekazane do Regionalnej Izby Obrachunkowej w dniu 27 kwietnia 2010 roku. Bilans zamknięcia roku 2009 został wprowadzony do ksiąg jako bilans otwarcia na dzień 1 stycznia 2010 roku.

### **4. Dane identyfikujące podmiot uprawniony przeprowadzający badanie sprawozdania finansowego**

Decyzją uchwały Nr 16/11 Sejmiku Województwa Mazowieckiego z dnia 21 marca 2011 roku w sprawie wyboru biegłego rewidenta do przeprowadzenia badania rocznego sprawozdania finansowego Województwa Mazowieckiego oraz wybranych jednostek budżetowych za 2010 rok obrotowy zakończony w dniu 31 grudnia 2010 została wybrana firma Global Audit Partner Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Żurawiej 45, wpisana na listę podmiotów uprawnionych do badania pod numerem 3106.

Badanie zostało przeprowadzone na podstawie umowy zawartej dnia 8 kwietnia 2011 r.

Badanie przeprowadzono w okresie od 4 maja 2011 roku do 24 maja 2011 roku.

Global Audit Partner Sp. z o.o. jak i przeprowadzający w jego imieniu badanie biegły rewident oraz osoby uczestniczące w badaniu nie będącymi biegłymi rewidentami stwierdzają, że pozostają niezależni od badanej jednostki, w rozumieniu art. 56 ustawy o biegłych rewidentach i ich samorządzie, podmiotach uprawnionych do badania sprawozdań finansowych oraz o nadzorze publicznym (Dz.U. z 2009 r. nr 77, poz.649).

### **5. Oświadczenia jednostki i dostępność danych**

Zarząd Jednostki w dniu 24 maja 2011 roku złożył oświadczenie o kompletności, rzetelności i prawidłowości sprawozdania finansowego przedstawionego do badania, ujawnieniu w informacji dodatkowej wszelkich zobowiązań warunkowych istniejących na dzień 31 grudnia 2010 roku oraz nie zaistnieniu do dnia złożenia oświadczenia zdarzeń wpływających w sposób istotny na wielkość danych wykazywanych w sprawozdaniu finansowym za rok badany.

W trakcie badania sprawozdania finansowego udostępniono wszelkie dokumenty i informacje niezbędne do wydania opinii i sporządzenia raportu.

## B. OCENA SYTUACJI MAJĄTKOWO-FINANSOWEJ

### 1. Główne wielkości bezwzględne charakteryzujące sprawozdanie finansowe.

#### I. ZMIANA I STRUKTURA GŁÓWNYCH POZYCJI BILANSOWYCH (w tys. złotych)

	AKTYWA	Stan na		Struktura w %		Zmiana w %
		31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	(BZ - BO) BO
A	Aktywa trwałe	29 566,38	16 986,23	76,64%	68,08%	-42,55%
I	Wartości niematerialne i prawne	108,66	0,00	0,28%	0,00%	-100,00%
II	Rzeczowe aktywa trwałe	29 457,72	16 986,23	76,36%	68,08%	-42,34%
III	Należności długoterminowe	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
IV	Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
V	Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
B	Aktywa obrotowe	9 012,04	7 962,66	23,36%	31,92%	-11,64%
I	Zapasy	736,98	645,18	1,91%	2,59%	-12,46%
II	Należności krótkoterminowe	2 771,53	5 731,32	7,18%	22,97%	106,79%
III	Środki pieniężne	5 498,03	1 582,74	14,25%	6,34%	-71,21%
IV	Krótkoterminowe papiery wartościowe	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
V	Rozliczenia międzyokresowe	5,50	3,42	0,01%	0,01%	-37,82%
C	Inne aktywa	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
	Suma aktywów	38 578,42	24 948,89	100,00%	100,00%	-35,33%

	PASywa	Stan na		Struktura w %		Zmiana w %
		31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	(BZ - BO) BO
A.	Fundusz	32 544,32	17 946,80	84,36%	71,93%	-44,85%
I	Fundusz jednostki	32 974,84	20 203,75	85,47%	80,98%	-38,73%
II	Wynik finansowy netto	-430,52	-2 216,34	-1,12%	-8,88%	414,81%
	1.1. Zysk netto ( + )	455,97	26,33	1,18%	0,11%	-94,23%
	1.2. Strata netto ( - )	-886,49	-2 242,67	-2,30%	-8,99%	152,98%
III	Nadwyżka środków obrotowych ( - )	0,00	-40,61	0,00%	-0,16%	x
IV	Odpisy z wyniku finansowego ( - )	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
V	Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
VI	Inne	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
B	Fundusze celowe	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
C	Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
D	Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne	5 922,30	7 002,09	15,35%	28,07%	18,23%

	PASywa	Stan na		Struktura w %		Zmiana w %
		31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	(BZ - BO) BO
I	Zobowiązania krótkoterminowe	5 559,52	6 678,13	14,41%	26,77%	20,12%
II	Fundusze specjalne	362,78	323,96	0,94%	1,30%	-10,70%
E	Rozliczenia międzyokresowe przychodów	111,80	0,00	0,29%	0,00%	-100,00%
I	Rozliczenia międzyokresowe przychodów	111,80	0,00	0,29%	0,00%	-100,00%
II	Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
F	Inne pasywa	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
	<b>Suma pasywów</b>	<b>38 578,42</b>	<b>24 948,89</b>	<b>100,00%</b>	<b>100,00%</b>	<b>-35,33%</b>

## II. ZMIANA I STRUKTURA POZYCJI WYNIKOWYCH (wariant porównawczy) (w tys. złotych)

Wyszczególnienie		Stan na dzień		Struktura w %		Zmiana w %
		31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	(OB-OU) OU
A.	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:	40 279,56	37 198,21	93,25%	92,87%	-7,65%
B.	Koszty działalności operacyjnej	42 940,68	42 070,30	98,43%	99,53%	-2,03%
I.	Amortyzacja	1 707,10	1 717,54	3,91%	4,06%	0,61%
II.	Zużycie materiałów i energii	7 441,01	6 438,98	17,06%	15,23%	-13,47%
III.	Usługi obce	3 407,35	2 868,72	7,81%	6,79%	-15,81%
IV.	Podatki i opłaty	2 005,40	1 956,06	4,60%	4,63%	-2,46%
V.	Wynagrodzenia	23 193,28	23 513,72	53,16%	55,63%	1,38%
VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	4 486,32	4 701,05	10,28%	11,12%	4,79%
VII.	Pozostałe koszty rodzajowe	694,22	809,27	1,59%	1,91%	16,57%
VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
IX.	Udzielone dotacje	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
X.	Inne świadczenia finansowane z budżetu	6,00	0,00	0,01%	0,00%	-100,00%
XI.	Pozostałe obciążenia	0,00	64,96	0,00%	0,15%	x
C.	Zysk (strata) ze sprzedaży (A - B)	-2 661,12	-4 872,09	618,13%	219,83%	83,08%
D.	Pozostałe przychody operacyjne	2 322,88	2 386,03	5,38%	5,96%	2,72%
E.	Pozostałe koszty operacyjne	398,13	182,89	0,91%	0,43%	-54,06%
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	-736,37	-2 668,95	171,05%	120,42%	262,45%
G.	Przychody finansowe	593,86	469,44	1,37%	1,17%	-20,95%
H.	Koszty finansowe	288,00	16,83	0,66%	0,04%	-94,16%
I.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)	-430,51	-2 216,34	100,00%	100,00%	414,82%
J.	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I.-J.II.)	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
K.	Zysk (strata) brutto (I+/-J)	-430,51	-2 216,34	100,00%	100,00%	414,82%
L.	Podatek dochodowy	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych	0,00	0,00	0,00%	0,00%	x



Wyszczególnienie		Stan na dzień		Struktura w %		Zmiana w %
		31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	(OB-OU) OU
N.	Zysk (strata) netto (K-L-M)	-430,51	-2 216,34	100,00%	100,00%	414,82%

### III. ZMIANA I STRUKTURA GŁÓWNYCH POZYCJI FUNDUSZY (w tys. złotych)

Lp	Wyszczególnienie	Stan na dzień		Zmiana w %
		31.12.2009	31.12.2010	(BZ - BO) BO
I.	Fundusz jednostki na początek okresu (BO)	22 970,49	32 974,84	43,55%
II.	Zwiększenia funduszu	13 917,33	11 650,59	-16,29%
III.	Zmniejszenia funduszu	3 912,98	24 421,68	524,12%
IV.	Fundusz jednostki na koniec okresu(BZ) (poz.I+II-III)	32 974,84	20 203,75	-38,73%
V.	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+, -)	-430,52	-2 216,34	414,81%
V.1.	zysk netto	455,97	26,33	-94,23%
V.2.	strata netto (-)	-886,49	-2 242,67	152,98%
VI.	Nadwyżka dochodów własnych jednostek budżetowych. Nadwyżka środków obrotowych zakładów budżetowych, odpisy w wyniku finansowego gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych	0,00	40,61	x
VII.	Fundusz (poz.IV+V-VI)	32 544,32	17 946,80	-44,85%

Istotą funkcjonowania zakładów budżetowych nie jest prowadzenie działalności zarobkowej, lecz wykorzystanie środków zgodnie z założonym planem finansowym. W związku z powyższym, przedstawienie wskaźników rentowności nie ma uzasadnienia. Podobnie nie ma uzasadnienia przedstawienie wskaźników płynności i rotacji należności lub zobowiązań, gdyż środki otrzymane z dotacji mają na celu pełne pokrycie zaciąganych zobowiązań w celu realizacji zadań ustalonych w planie finansowym i merytorycznym na poszczególne lata obrotowe.

W związku z postanowieniami ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych zakłady budżetowe Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego zostały zlikwidowane lub przekształcone w następujący sposób: Wojewódzka Dyrekcja Inwestycji w Ostrołęce została zlikwidowana z dniem 31.12.2010 r., Zakład Usług Wodnych dla Potrzeb Rolnictwa w Mławie został przekształcony w samorządowy zakład budżetowy, a pozostałe zakłady budżetowe przekształcono w jednostki budżetowe Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego. Ponieważ zakłady budżetowe na mocy powyższej ustawy zostały zlikwidowane, ale ich działalność jest kontynuowana w jednostkach budżetowych Województwa Mazowieckiego lub zakładach samorządowych, sprawozdanie łączne zostało sporządzone przy założeniu kontynuacji działalności.

5

## C. CZĘŚĆ SZCZEGÓŁOWA

### 1. Podstawy prawne wykorzystane przy badaniu

Badanie przeprowadzono, wykorzystując do tego celu między innymi:

- a) Ustawę z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (Dz.U. z 2002 r. nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami),
- b) Ustawę z dnia 7 maja 2009 roku o biegłych rewidentach i ich samorządzie, podmiotach uprawnionych do badania sprawozdań finansowych oraz o nadzorze publicznym (Dz.U. z 2009 roku, nr 77, poz. 649),
- c) Ustawę z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590, z późn. zm. ), art. 268 ustawy
- d) Ustawę z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm. )
- e) Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 lipca 2006 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz niektórych jednostek (Dz. U. 142 poz. 1020 z późn. zm.),
- f) Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 5 lipca 2010 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego, jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych, państwowych funduszy celowych oraz państwowych jednostek budżetowych mających siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. 128 poz. 861 z późn. zm.),
- g) krajowe standardy rewizji finansowej, wydane przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów w Polsce.

### 2. Prawdliwość sporządzenia sprawozdania finansowego.

Zbadane łączne sprawozdanie finansowe sporządzono na podstawie prawidłowo przeprowadzonej agregacji danych finansowych, pochodzących z jednostkowych sprawozdań finansowych zakładów budżetowych. Podstawą sporządzenia łącznego sprawozdania finansowego za rok obrotowy 2010 jest Rozdział 5 Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 lipca 2006 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz niektórych jednostek (Dz. U. 142 poz. 1020 z późn. Zm).

Rachunkowość jednostek prowadzona jest siedzibach tych jednostek zgodnie z przyjętymi politykami rachunkowości. Przyjęte zasady są dostosowane do warunków i potrzeb jednostek, stosowane w sposób jednolity z zachowaniem zasady ciągłości. Jednostki posiadają dokumentację, o których mowa w art. 10 ustawy o rachunkowości.

Księgi rachunkowe jednostek odzwierciedlają przebieg operacji gospodarczych w sposób udokumentowany oraz przy zachowaniu obowiązujących zasad rachunkowości.

Księgi rachunkowe tych jednostek prowadzone są przy wykorzystaniu systemów komputerowych oraz zapewnieniu wymogów ustawowych określonych w artykule 13 ust. 4 i 5 Ustawy. Podstawę otwarcia ksiąg stanowiły dane bilansu za 2009 rok.

Jednostki przeprowadziły inwentaryzację aktywów i pasywów w zakresie i terminach oraz z częstotliwością wymaganą przez ustawę o rachunkowości. Różnice inwentaryzacyjne ujęto i rozliczono w księgach badanego okresu.

Sposób przechowania i ochrony dokumentacji księgowej, ksiąg rachunkowych oraz sprawozdań finansowych spełnia wymogi art. 71 Ustawy.

3

Szczegółowe informacje liczbowe poszczególnych pozycji aktywów i pasywów zostały zaprezentowane w wartości stanowiącej sumę poszczególnych pozycji jednostkowych sprawozdań finansowych bez wyłączenia wzajemnych rozliczeń dokonywanych między tymi jednostkami.

### **3. Elementy sprawozdania finansowego**

#### **3.1. Informacje o wybranych, istotnych pozycjach bilansu**

Pozycje wykazane w bilansie łącznym zakładów budżetowych ujęto kompletnie i prawidłowo, we wszystkich istotnych aspektach, zgodnie z wymaganiami ustawy o rachunkowości oraz stosownie do wzoru określonego w załączniku Nr 5 do Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 lipca 2006 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz niektórych jednostek (Dz. U. 142 poz. 1020 z późn. zm.).

#### **3.2. Informacje o wybranych pozycjach kształtujących wynik działalności gospodarczej**

Pozycje kształtujące wynik finansowy łącznego rachunku zysków i strat zakładów budżetowych ujęto kompletnie i prawidłowo, we wszystkich istotnych aspektach, zgodnie z wymaganiami ustawy o rachunkowości oraz stosownie do wzoru określonego w załączniku Nr 8 do Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 lipca 2006 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz niektórych jednostek (Dz. U. 142 poz. 1020 z późn. zm.).

#### **3.3. Łączne zestawienie zmian w funduszu jednostki**

Łączne zestawienie zmian w funduszu zakładów budżetowych stanowi integralną część sprawozdania finansowego. Łączne zestawienie zmian w funduszu jednostek budżetowych sporządzono stosownie do wzoru określonego w załączniku Nr 9 do Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 lipca 2006 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz niektórych jednostek (Dz. U. 142 poz. 1020 z późn. zm.) i jest zgodne z elementami łącznego sprawozdania finansowego zakładów budżetowych oraz danymi pochodzącymi bezpośrednio z ewidencji księgowej i analizy sald kont.

§

## D. PODSUMOWANIE BADANIA

1. Przeprowadzone badanie obejmowało sprawdzenie – w dużej mierze metodą wrywkową – dowodów i zapisów księgowych, z których wynikają kwoty i informacje zawarte w sprawozdaniu finansowym, a także pozycje kształtujące wysokość rozrachunków z budżetami. W związku z tym mogą wystąpić różnice pomiędzy wynikami ewentualnych kontroli przeprowadzanych zwykle metodą pełną a ustaleniami zawartymi w raporcie.
2. Niniejszy raport zawiera 10 stron kolejno numerowanych, parafowanych przez biegłego rewidenta.
3. Integralną część raportu stanowi łączne sprawozdanie finansowe zakładów budżetowych Województwa Mazowieckiego za 2010 rok.

Maciej Skórzewski

Prezes Zarządu, Biegły rewident nr 10396

Kluczowy biegły rewident przeprowadzający badanie w imieniu  
Global Audit Partner Sp. z o.o.  
podmiot uprawniony do badania sprawozdań finansowych nr 3106


ul. Żurawia 45 Warszawa

GLOBAL AUDIT PARTNER Sp. z o.o.  
00-680 Warszawa, ul. Żurawia 45  
tel. +48 22 664 23 28, +48 22 664 23 24  
NIP 522 260 57 58 REGON 140466350  
www.globalaudit.pl

Warszawa, dnia 24 maja 2011 roku

**Łączne sprawozdanie finansowe zakładów budżetowych  
Województwa Mazowieckiego za 2010 rok**



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego ul Jagiellońska 26  03-719 Warszawa	BILANS zakładu budżetowego   sporządzony na dzień 31-12-2010 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Warszawie
Numer identyfikacyjny REGON  015528910		Wysłać bez pisma przewodniego F7CFD0025E1DE03C 

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A Aktywa trwałe	29 566 387,69	16 986 228,78	A Fundusz	32 544 325,77	17 946 803,91
A.I Wartości niematerialne i prawne	108 664,83	0,00	A.I Fundusz jednostki	32 974 840,67	20 203 748,91
A.II Rzeczowe aktywa trwałe	29 457 722,86	16 986 228,78	A.II Wynik finansowy netto	-430 514,90	-2 216 338,04
A.II.1 Środki trwałe	19 245 625,86	16 979 228,78	A.II.1.1 Zysk netto (+)	455 973,17	26 334,80
A.II.1.1 Grunty	0,00	0,00	A.II.1.2 Strata netto (-)	-886 488,07	-2 242 672,84
A.II.1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	15 887 757,42	14 824 392,82	A.III Nadwyżka środków obrotowych (-)	0,00	-40 606,96
A.II.1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	1 466 527,69	1 075 810,07	A.IV Odpisy z wyniku finansowego (-)	0,00	0,00
A.II.1.4 Środki transportu	1 617 765,35	893 109,28	A.V Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
A.II.1.5 Inne środki trwałe	273 575,40	185 916,61	A.VI Inne	0,00	0,00
A.II.2 Inwestycje rozpoczęte (środki trwałe w budowie)	10 212 097,00	7 000,00	B Fundusz celowe	0,00	0,00
A.II.3 Środki przekazane na poczet inwestycji	0,00	0,00	B.1.1 Terenowy Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych	0,00	0,00
A.III Należności długoterminowe	0,00	0,00	B.1.2 Wojewódzki Fundusz Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym	0,00	0,00
A.IV Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	B.1.3 Fundusz Socjalny Wsi	0,00	0,00
A.IV.1.1 Akcje i udziały	0,00	0,00	B.1.4 Powiatowy Fundusz Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym	0,00	0,00
A.IV.1.2 Papiery wartościowe długoterminowe	0,00	0,00	B.1.5 Gminny Fundusz Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym	0,00	0,00
A.IV.1.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	B.1.6 Powiatowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej	0,00	0,00
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	E.1.1 Gminny Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej	0,00	0,00

Województwo Mazowieckie

*Marek Mieszalski*  
(główny księgowy)

2011-05-20

(rok, miesiąc, dzień)

(kierownik jednostki)

F7CFD0025E1DE03C Korekta nr 1

B Aktywa obrotowe	9 012 039,60	7 962 668,11	C Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
B.I Zapasy	736 979,71	646 177,94	D Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne	5 922 300,81	7 002 092,98
B.I.1.1 Materiały	655 146,12	562 561,83	D.I Zobowiązania krótkoterminowe	5 559 519,99	6 678 130,39
B.I.1.2 Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D.I.1.1 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	1 109 185,22	3 479 126,83
B.I.1.3 Produkty gotowe	0,00	0,00	D.I.1.2 Zobowiązania według budżetów	564 989,93	292 977,20
B.I.1.4 Towary	81 833,59	82 616,11	D.I.1.3 Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń społecznych	1 387 874,99	630 827,20
B.II Należności krótkoterminowe	2 771 534,96	5 731 329,37	D.I.1.4 Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	1 727 847,20	1 830 947,17
B.II.1.1 Należności z tytułu dostaw i usług	2 211 011,70	5 219 221,15	D.I.1.5 Pozostałe zobowiązania	445 816,94	315 930,85
B.II.1.2 Należności od budżetów	314 135,45	227 557,34	D.I.1.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	323 805,71	128 321,14
B.II.1.3 Należności z tytułu ubezpieczeń społecznych	82,12	1 307,11	D.I.1.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
B.II.1.4 Pozostałe należności	246 305,69	283 243,77	D.I.1.8 Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.II.1.5 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00	D.II Fundusze specjalne	362 780,81	323 962,59
B.III Środki pieniężne	5 498 027,13	1 582 740,80	D.II.1.1 Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	362 780,81	309 657,59
B.III.1.1 Środki pieniężne w kasie	23 704,38	6 190,69	D.II.1.2 Inne fundusze	0,00	14 305,00
B.III.1.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	5 474 322,75	1 512 002,15	E Rozliczenia międzyokresowe	111 800,72	0,00
B.III.1.3 Inne środki pieniężne	0,00	64 547,96	E.I Rozliczenia międzyokresowe przychodów	111 800,72	0,00
B.IV Krótkoterminowe papiery wartościowe	0,00	0,00	E.II Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.V Rozliczenia międzyokresowe	5 497,80	3 420,00	F Inne pasywa	0,00	0,00
C Inne aktywa	0,00	0,00			
Suma aktywów	38 578 427,29	24 948 896,89	Suma pasywów	38 578 427,29	24 948 896,89

A. Objasnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

WÓJTA MIASTA  
WÓJTA MIASTA

*[Podpis]*  
(główny księgowy)

2011-05-20

(rok, miesiąc, dzień)

E7CFD0025F1DE03C: Korekta nr 1

*[Podpis]*  
(kierownik jednostki)

Symbol	Opis	Wartość
020	umorzenie wartości niematerialnych i prawnych	537 394,66
071	Umorzenie środków trwałych	11 870 832,98
2	Umorzenie pozostałych środków trwałych i wartości	4 561 079,52
4	Odpisy aktualizujące należności	13 377,78

SKARBNIK  
WOLNOŚĆ I MĄDROŚĆ


*mgr Marek Mieszalski*  
(główny księgowy)

2011-05-20

(rok, miesiąc, dzień)

(kierownik jednostki)

*Adam Brzozek*

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego	Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy)	Adresat Regionalna Izba Obrachunkowa w Warszawie	
Miejscowość 00-116 Warszawa	Sprawozdanie łączne jednostek budżetowych	Wysłać bez pisma przewodniego	
Numer identyfikacyjny REGON  <b>015528910</b>	sporządzony na na dzień <b>31-12-2010 r.</b>		D9E31DA69383D4BE 
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego	
A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:	40 279 556,11	37 198 212,98	
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	40 175 101,44	36 981 926,31	
1. w tym: dotacje zaliczane do przychodów (podmiotowe, przedmiotowe, na pierwsze wyposażenie w środki obrotowe)	15 759 011,93	8 904 920,39	
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenia - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,00	0,00	
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00	
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	104 454,67	216 286,67	
V. Pozostałe dochody budżetowe	0,00	0,00	
B. Koszty działalności operacyjnej	42 940 684,83	42 070 295,43	
I. Amortyzacja	1 707 098,79	1 717 536,82	
II. Zużycie materiałów i energii	7 441 013,11	6 438 976,89	
III. Usługi obce	3 407 354,60	2 868 725,26	
IV. Podatki i opłaty	2 005 402,93	1 956 055,68	
V. Wynagrodzenia	23 193 277,68	23 513 719,61	
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	4 486 317,65	4 701 050,23	
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	694 220,07	809 265,11	
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00	
IX. Udzielone dotacje	0,00	0,00	
X. Inne świadczenia finansowane z budżetu	6 000,00	0,00	
XI. Pozostałe obciążenia	0,00	64 965,83	
C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A - B)	-2 661 128,72	-4 872 082,45	
D. Pozostałe przychody operacyjne	2 322 067,26	2 366 000,00	
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	38 861,23	0,00	
II. Dotacje	1 800,00	28 000,00	
III. Pozostałe przychody operacyjne	2 322 067,26	2 338 000,00	
IV. Inne przychody operacyjne	579 917,24	639 516,48	

2011-01-27

D9E31DA69383D4BE


E.	Pozostałe koszty operacyjne	399 129,50	182 803,54
I.	Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych zakładów budżetowych i dochodów z własnych jednostek budżetowych	376 073,54	66 073,47
II.	Pozostałe koszty operacyjne		
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	-736 275,98	2 668 941,58
G.	<b>Przychody finansowe</b>	<b>593 865,28</b>	<b>469 435,79</b>
I.	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
II.	Odsetki	101 246,02	467 831,50
III.	Inne	492 619,26	1 604,29
H.	<b>Koszty finansowe</b>	<b>288 004,20</b>	<b>16 829,15</b>
I.	Odsetki	20 417,74	0,00
II.	Inne	267 586,46	16 829,15
I.	<b>Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G - H)</b>	<b>-430 514,90</b>	<b>-2 216 338,04</b>
J.	<b>Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
I.	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
II.	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
K.	<b>Zysk (strata) brutto (I +- J)</b>	<b>-430 514,90</b>	<b>-2 216 338,04</b>
L.	Podatek dochodowy	0,00	0,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych	0,00	0,00
N.	<b>Zysk (strata) netto (K - L - M)</b>	<b>-430 514,90</b>	<b>-2 216 338,04</b>

SKANENIK  
WYDRUKOWANO: 2011-01-27 15:01:00

mgr Marek Jurek, radca

2011-01-27



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego	Zestawienie zmian w funduszu jednostki	Adresat Regionalna Izba Obrachunkowa w Warszawie	
03-719 Warszawa	budżetowych  sporządzone na na dzień 31-12-2010 r.	Wysłać bez pisma przewodniego	
Numer identyfikacyjny REGON		26715465D3FB6A14	
015528910			
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego	
I. Fundusz jednostki na początku okresu (BO)	22 970 490,10	32 974 840,67	
II. Zwiększenie funduszu (z tytułu)	13 917 327,48	11 650 590,56	
II.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	901 126,16	455 973,17	
II.2. Zrealizowane wydatki budżetowe	0,00	0,00	
II.3. Dotacje, środki na inwestycje, odpisy z wyniku finansowego na inwestycje	12 649 660,66	8 202 436,30	
II.4. Aktualizacja środków trwałych	0,00	0,00	
II.5. Nieodpłatnie otrzymane środki trwale i inwestycje	362 465,91	10 511,00	
II.6. Aktywa przejęte od zlikwidowanych (połączonych) jednostek	0,00	0,00	
II.7. Środki obrotowe otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
II.8. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00	
II.9. Inne zwiększenia	4 074,75	2 981 670,09	
III. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	3 912 976,91	24 421 682,32	
III.1. Strata za rok ubiegły	163 964,87	886 488,07	
III.2. Zrealizowane dochody budżetowe	0,00	0,00	
III.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	458 713,22	0,00	
III.4. Dotacje i środki na inwestycje	719 052,00	2 089 533,76	
III.5. Pokrycie amortyzacji	1 707 098,79	1 717 536,82	
III.6. Aktualizacja środków trwałych	19 520,26	12 265,61	
III.7. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i inwestycji	841 208,72	19 388 127,22	
III.8. Pasywa przejęte od zlikwidowanych (połączonych) jednostek	0,00	0,00	
III.9. Środki obrotowe przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
III.10. Inne zmniejszenia	3 419,05	627 730,84	
IV. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ) (poz. I+(II-III))	32 974 840,67	22 083 746,87	
V.1. zysk netto	455 973,17	26 334,80	

2011-01-27

26715465D3FB6A14

V.2	strata netto (-)	-826 488,07	-2 242 672,84
VI.	Nadwyżka dochodów własnych jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych zakładów budżetowych, odpisy z wyniku finansowego przedsiębiorstw pomocniczych, w tym z budżetu	0,00	40 806,98
VII.	Fundusz (poz. IV+,-V-VI)	32 544 325,77	17 946 803,91

SKARBNIK  
MIASTO OLECHOWA MAZOWIECKIEGO

*(podpis) Marek Mieszalski*  
(główny księgowy)

2011-01-27

(dok. miesiąc: czerwiec)

(hierarchia jednostek)